

# »inside«

»inside« è il bollettino d'informazione ufficiale di **Hotel & Gastro formazione Svizzera**. Vi informa regolarmente sullo stato attuale della revisione delle professioni e sui progetti di sviluppo delle professioni nel settore alberghiero e della gastronomia.

## Ulteriore sviluppo del settore alberghiero-economia domestica

Il bollettino »inside« **Ulteriore sviluppo del settore alberghiero-economia domestica 6/2022** presenta il rapporto sullo stato di revisione delle seguenti professioni: **Impiegata d'albergo AFC / Impiegato d'albergo AFC, Addetta d'albergo CFP / Addetto d'albergo CFP nonché Impiegata d'economia domestica AFC / Impiegato d'economia domestica AFC e Addetta d'economia domestica CFP / Addetto d'economia domestica CFP.**

Il sondaggio online per la consultazione interna ha avuto luogo dal 7 giugno 2022 fino al 10 luglio 2022. Fortunatamente il sondaggio ha beneficiato di un'ampia partecipazione da parte di persone con diverse funzioni. La parte più consistente è stata quella delle formatrici e dei formatori professionali. Sono pervenute risposte da entrambe le associazioni responsabili e da tutte le parti del Paese. Il consenso nei confronti degli atti normativi è stato molto elevato. Non ci sono state grandi differenze fra le formazioni a livello AFC e CFP per quanto concerne la valutazione sia dei piani di formazione sia delle ordinanze sulla formazione professionale di base.

La colonna dei commenti è stata utilizzata attivamente. Abbiamo esaminato tutte le osservazioni pervenute, le abbiamo suddivise tematicamente e le abbiamo discusse nell'ambito del gruppo di lavoro nazionale. Abbiamo ripreso alcuni suggerimenti inserendoli nelle nuove versioni dei documenti.

### Feedback concernenti i piani di formazione

Il rafforzamento della presenza personale nel campo di competenze operative A «Immagine e comunicazione» è considerato attuale e opportuno. Il contenuto dell'orientamento Settore alberghiero «Comunicare in una seconda lingua nazionale o in inglese» è ritenuto interessante.

Anche il campo di competenze operative B «Servizio di bevande e pietanze» incontra grande approvazione. Viene pure sostenuto l'orientamento Economia domestica «Preparare semplici pietanze».

## Gruppo di lavoro nazionale Sviluppo del settore alberghiero-economia domestica

### Settore alberghiero

- Catherine Basile, rappresentante della pratica Ticino
- Jennifer Favre, rappresentante della pratica Romandia
- Françoise Guilloud, rappresentante della pratica Romandia e Ticino
- Rosmarie Heimann, rappresentante della procedura di qualificazione
- Daniela Kälin, rappresentante della pratica
- Claudia Rüttimann, rappresentante della pratica
- Karin Zimmermann, rappresentante corsi interaziendali e scuola professionale

### Economia domestica

- Marie Bunmar, rappresentante della pratica Romandia
- Rahel Häsler, rappresentante della pratica
- Sabine Hemmer, rappresentante scuola professionale e corsi interaziendali
- Helena Lendi, rappresentante della pratica
- Aurélie Leuenberger, rappresentante della pratica Ticino
- Anna Schäli, rappresentante corsi interaziendali
- Sonja Schläpfer, rappresentante della pratica e dei corsi interaziendali
- Monique Werner, rappresentante della pratica Romandia

Il 96% dei partecipanti al sondaggio è completamente o per lo più d'accordo con i contenuti dei campi di competenze operative C «Pulizia e allestimento di ambienti» e D «Cura della biancheria».

Nel campo di competenze operative E «Organizzazione e implementazione delle procedure aziendali» si evidenzia la necessità di collegare questi obiettivi di valutazione con le competenze operative che interessano più settori.

### Feedback concernenti le ordinanze in materia di formazione

C'è consenso sulla ripartizione delle lezioni nelle scuole professionali. Il punto considerato maggiormente critico è l'interruzione dell'insegnamento delle lingue dalla fine dell'obbligo scolastico fino all'inizio del 2° anno di tirocinio. Con l'avvio nel terzo semestre viene garantita la permeabilità fra CFP e AFC. Va aggiunto che per l'orientamento Settore alberghiero nella seconda lingua nazionale o inglese sono previsti soltanto obiettivi di valutazione dell'azienda (mentre nella scuola professionale la seconda lingua nazionale o l'inglese vale per tutte le persone in formazione). Le aziende che scelgono questo orientamento possono applicare la seconda lingua già a partire dall'inizio del tirocinio.

C'è consenso anche sul numero di giorni riservati ai corsi interaziendali. Ne sono fissati 19 per Impiegata del settore alberghiero-economia domestica AFC / Impiegato del settore alberghiero-economia domestica AFC. Ne sono invece fissati 14 per Addetta del settore alberghiero-economia domestica CFP / Addetto del settore alberghiero-economia domestica CFP. A livello di AFC i giorni sono suddivisi in 5 blocchi, mentre a livello CFP i giorni sono suddivisi in 4 blocchi. Nessun corso interaziendale può essere svolto nell'ultimo semestre della formazione.

È visto di buon occhio il fatto che la funzione di formatrice / formatore professionale potrà essere svolta anche con un rapporto d'impiego di almeno 80%. Tuttavia nell'azienda si deve garantire che le persone in formazione non rimangano sole in seguito all'impiego parziale dei formatori professionali. Il fatto di introdurre anche il CFP per la nuova professione (si tratta di una novità) e di poter in tal modo formare un numero maggiore di persone, viene considerato come una rivalutazione del certificato federale di formazione pratica.

La ponderazione dell'esame pratico e della nota dei luoghi di formazione appare appropriata. Il 60% dei partecipanti al sondaggio non ritiene positiva la soppressione dell'esame scritto di conoscenze professionali. La soppressione di tale esame va però vista come tendenza in atto anche in altre professioni. Questo punto è stato discusso sia nella CSSPQ Settore alberghiero sia nella commissione SP&Q Economia domestica. Le conoscenze professionali della scuola professionale confluiscono nella nota scolastica. In questo modo viene rafforzata l'importanza dell'insegnante nell'aula scolastica. Un esame scritto orientato alle competenze operative contiene generalmente molte parti di testo con le quali le persone in

### Direzione del progetto ed accompagnamento

- Susanne Oberholzer, co-direzione del progetto
- Nina Theus, co-direzione del progetto
- Gregor Thurnherr, accompagnamento pedagogico

### Gruppo di coordinamento

- Thomas Müller, Oml economia domestica svizzera
- Lisbeth Durrer-Britschgi, Oml economia domestica svizzera
- Elvira Schwegler, Oml economia domestica svizzera
- Esther Lüscher, Hotel & Gastro formation Svizzera
- Max Züst, Hotel & Gastro formation Svizzera

### Contatto

Oml economia domestica svizzera  
Susanne Oberholzer  
susanne.oberholzer@oda-hauswirtschaft.ch

Hotel & Gastro formation Svizzera  
Nina Theus  
grundbildung@hotelgastro.ch

### Destinatari

L'edizione 6/2022 di »inside« Sviluppo del settore alberghiero-economia domestica è trasmessa in tre lingue (i/t/f) tramite e-mail

- ai membri dell'organo professionale, alle sezioni e alle organizzazioni professionali di **HotellerieSuisse, GastroSuisse, Hotel & Gastro Union** e alle riviste specializzate
- alle 21 organizzazioni decentralizzate di Hotel & Gastro formation Svizzera
- ai partner della formazione professionale, SEFRI e Cantoni
- alle associazioni cantonali e regionali come Newsletter dell'oml economia domestica svizzera

formazione (in particolare quelle a livello di CFP) hanno spesso delle difficoltà. Le persone in formazione che non hanno acquisito i fondamenti teorici della scuola professionale non saranno in grado di mettere in atto il proprio sapere nella pratica professionale e pertanto non supereranno la procedura di qualificazione.

### **Richiesta del ticket**

Le commissioni per lo sviluppo professionale e la qualità di Hotel & Gastro *formation* Svizzera e dell'Oml economia domestica svizzera hanno approvato i documenti corretti assieme al concetto di informazione e formazione mentre i comitati di entrambe le omi hanno condiviso la richiesta del ticket.

La richiesta del ticket accompagnata dai piani di formazione aggiornati e dalle ordinanze in materia di formazione aggiornate è stata inoltrata alla Segreteria di stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione SEFRI. A inizio dicembre prende avvio la consultazione vera e propria.

### **Agenda**

- Entro febbraio 2023: consultazione nei Cantoni tramite la SEFRI
- Marzo / aprile 2023: correzione dei documenti sulla base dei feedback pervenuti dalla consultazione
- Entro estate 2023: elaborazione e completazione dei documenti attuativi nei sottogruppi di lavoro
- Autunno 2023: avvio delle implementazioni
- 1° gennaio 2024: entrata in vigore delle due ordinanze in materia di formazione